



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.2/2002/1/Add.5
18 March 2002

ENGLISH
Original: FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Transport
of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations
annexed to the European Agreement concerning
the International Carriage of Dangerous Goods
by Inland Waterways (ADN)*
(Sixth session, Geneva, 27-30 May 2002)

RESTRUCTURING OF THE REGULATIONS ANNEXED TO ADN

Addendum 5

Draft of Parts 4 and 6**

Note by the secretariat

This document contains a draft of Parts 4 and 6 of the restructured version of the annexed Regulations (see explanations in document TRANS/WP.15/AC.2/2002/1).

* This meeting is organized jointly by the Economic Commission for Europe and the Central Commission for the Navigation of the Rhine.

** Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2002/1/Add.5.

PART 4

PROVISIONS CONCERNING THE USE OF PACKAGINGS, TANKS [AND BULK TRANSPORT UNITS]

- 4.1 Packagings and tanks shall be used in accordance with the requirements of one of the international Regulations, bearing in mind the indications given in the list of substances of these international Regulations, namely:
- For packagings (including IBCs and large packagings): columns (9a) and (9b) of Chapter 3.2, Table A of RID or ADR, or the list of substances in Chapter 3.2 of the IMDG Code or the ICAO Technical Instructions;
 - For portable tanks: columns (10) and (11) of Chapter 3.2, Table A of RID or ADR or the list of substances in the IMDG Code;
 - For RID or ADR tanks: columns (12) and (13) of Chapter 3.2, Table A of RID or ADR.
- 4.2 The requirements to be implemented are as follows:
- For packagings (including IBCs and large packagings): Chapter 4.1 of RID, ADR, the IMDG Code or the ICAO Technical Instructions;
 - For portable tanks: Chapter 4.2 of RID, ADR or the IMDG Code;
 - For RID or ADR tanks: Chapter 4.3 of RID or ADR, [and, where applicable, sections 4.2.5 or 4.2.6 of the IMDG Code];
 - For fibre-reinforced plastics tanks: Chapter 4.4 of ADR;
 - For vacuum-operated waste tanks: Chapter 4.5 of ADR.
- 4.3 For carriage in bulk of solids in vehicles, wagons or containers, the following requirements of the international Regulations shall be complied with:
- Chapter 4.3 of the IMDG Code; or
 - Section 7.3.3 of ADR, bearing in mind the indications contained in column (17) of Chapter 3.2, Table A of ADR; or
 - Section 7.3.3 of RID, bearing in mind the indications contained in column (17) of Chapter 3.2, Table A of RID.
- 4.4 Only packagings and tanks which meet the requirements of Part 6 may be used.

PART 6**REQUIREMENTS FOR THE CONSTRUCTION AND TESTING OF
PACKAGINGS (INCLUDING IBCS AND LARGE PACKAGINGS),
TANKS [AND BULK TRANSPORT UNITS]**

6.1 Packagings (including IBCs and large packagings) and tanks shall meet the following requirements of ADR in respect of construction and testing:

- Chapter 6.1: Requirements for the construction and testing of packagings
- Chapter 6.2: Requirements for the construction and testing of receptacles for gases, aerosol dispensers and small receptacles containing gas (gas cartridges)
- Chapter 6.3: Requirements for the construction and testing of packagings for Class 6.2 substances
- Chapter 6.4: Requirements for the construction, testing and approval of packages and material of Class 7
- Chapter 6.5 Requirements for the construction and testing of intermediate bulk containers (IBCs)
- Chapter 6.6 Requirements for the construction and testing of large packagings
- Chapter 6.7 Requirements for the design, construction, inspection and testing of portable tanks
- Chapter 6.8 Requirements for the construction, equipment, type approval, inspections and tests, and marking of fixed tanks (tank-vehicles), demountable tanks and tank-containers and tank swap bodies, with shell made of metallic materials and battery-vehicles and multiple element gas containers (MEGCs)
- Chapter 6.9 Requirements for the design, construction, equipment, type approval, testing and marking of fibre-reinforced plastics (FRP) tanks
- Chapter 6.10 Requirements for the construction, equipment, type approval, inspection and marking of vacuum-operated waste tanks

- 6.2 Portable tanks may also meet the requirements of Chapter 6.7 or, if appropriate, Chapter 6.9 of the IMDG Code.
- 6.3 Tank-vehicles may also meet the requirements of Chapter 6.8 of the IMDG Code.
- 6.4 Tank wagons, with fixed or removable tanks and battery-wagons shall meet the requirements of Chapter 6.8 of the IMDG Code.
- [6.5 Bodies of vehicles for bulk carriage shall, if necessary, meet the requirements of Chapter 9.5 of ADR].
